



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十八四二八七七

一九八八年一月十七日
星期日

目錄

頁

清潔運動學校比賽明舉行頒獎禮	一
西區建市政大廈	一
勞資關係課程三月繼續舉辦	二
沙田區會周二討論區局資助區節事	三
操作小型船隻必須留意安全	四
五九及六〇出生男士明開始換新證	五
教育署舉辦排球培訓計劃	六
黃大仙區聯校音樂晚會	六
中西區兒童美術遊戲日	七
十一月訂單就業薪金數字發表	八

清潔運動學校比賽 明午舉行頒獎典禮

市政局／區域市政局「保持香港清潔」聯合策劃委員會與教育署去年展開的標語創作比賽和清潔運動主題曲歌唱比賽，將於明日（星期一）舉行頒獎。

該兩項比賽自去年十一月展開，向學生灌輸積極參與保持香港清潔運動的意識。每項比賽分為小學組及中學組進行，歌唱比賽總決賽在頒獎禮前舉行。

市政局／區域市政局「保持香港清潔」聯合策劃委員會主席張漢球及市政局議員唐錦彪將於典禮上頒獎予歌唱比賽得獎隊伍。

教育署助理署長蘇耀祖及政府新聞處助理處長穆士誠亦將於明日頒獎予標語設計比賽名得獎者。

編輯注意：

歡迎派員訪攝明日（星期一）下午四時三十分在沙田大會堂舉行的保持香港清潔運動學校比賽頒獎禮，新聞處職員將在場協助。

—完—

西區建市政大廈

當局將在皇后大道西近山道處興建一座市政大廈，為西區居民提供服務。

建築署於日前批出一份價值三百八十萬元的合約，進行打樁工程。

有關工程經已展開，並將於半年內完成。

該市政大廈總樓面面積約五千平方米，樓高八層，內設市場攤檔、熟食檔、圖書館和室內運動場。

建築工程預算於九月展開，需時約兩年完成。

—完—

勞處勞資關係課程
今年三月繼續舉辦

勞工處將會在本年三月至八月間舉辦十個專為僱主、管理階層人員、職工會幹事及個別員工而設的勞資關係證書課程。

這項課程是該處在促進勞資關係的工作方面推行的部分計劃。

該處發言人說，該等課程旨在使參加者對勞工法例有全面之認識及為他們提供改善管理技巧的方法。

課程內容包括僱傭條例、僱員賠償條例、保障婦孺條例、勞資審裁處之工作及
管理技巧、香港以外地區僱傭契約條例、政府、工會及僱主組織在勞資關係方面
所扮演的角色。

每個課程共有八節，每節上課兩小時三十分。參加者可選擇修讀整個課程，或
選讀其中一節或多節科目。

發言人說：「惟只有修畢整個課程的人士，才可獲頒發證書。」

整個課程之收費為一百八十元，而每節科目的收費為三十元。

所有課程將會在中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓十五樓勞工處總部舉行，
上課時間由上午九時三十分至下午五時，而首節課程將於三月一日開課。

有意參加三月至五月課程的人士，須於一月三十一日前報名，而欲參加五月至
八月間之課程者則可於三月三十一日前將表格交回該處。

報名表格可向設於海港政府大樓十三樓之勞工處勞資關係推廣組索取，查詢電
話為五—八五二三五一。

—完—

沙田區議會周二會議 討論區局資助區節事

沙田區議會將於星期二（一月十九日）上午舉行會議，討論區域市政局在一九八八／八九年度開始實施的資助區議會及其他地區團體舉辦地區節活動的計劃。

沙田區議會財務委員會在最近會議討論該計劃，並建議在區議會大會上作進一步討論，由區域市政總署代表解釋有關詳情。

此外，議員亦將在會上提出數項其他問題。

黃匡忠將詢問政府會否增加沙田區議會秘書處的人手，或考慮成立中央資料服務中心，令區議員工作更加方便。他亦希望知道政務總署檢討互助委員會組織規章的工作進度。

王津將諮詢有關部門今年如何清理城門河的淤泥，而黃匡忠則詢問政府會否考慮將經處理的污水由沙田污水處理廠引至城門河上游，以改善水流。

劉煜棠將查詢在新界的新發展區設立郵局及郵箱所遵循的標準，並提出改善沙角區的郵政服務及設施。

其他會議項目包括區議會屆報草稿、撥款申請、各委員會主席報告進展及地區管理委員會事務進度報告。

編輯注意：

沙田區議會會議定於星期二（一月十九日）上午九時三十分在沙田火車站九廣鐵路大廈六樓區議會議室舉行，歡迎派員訪攝。

—完—

操作小型船隻 必須留意安全

海事處今(星期日)日籲請小型船隻的船主在操作該等小型船隻遊玩時加倍小心，並注意一切安全規定。

由於最近有數宗意外涉及該等小型船隻，海事處因而作出上述呼籲。其中一宗意外是於去年六月在南丫島榕樹灣對開海面發生，當時一名二十二歲男子與友人在小艇上釣魚，該艇突然下沉，該男子隨而失蹤，至今仍未發現其屍體。

海事處署理高級海事主任(東區)郭棟銘今日說，假如人們能夠謹慎一點，並遵守所有安全規定，一些意外是可以避免的。

他指出，小型船隻的船主應該清楚知道他們的船隻的容量及能力等的限度。

郭氏說：「一如其他領有牌照的船隻，這些小型船隻不應裝載多過容許的人數。同時，所有在這些船隻上的人士，任何時間均應穿上救生衣。」

郭氏說，船隻的所有安全規定，例如准許裝載的人數及規定的救生設備等，均清楚地牌照上列明。

他強調：「這些規定必須遵守。」

郭氏又籲請船主們時常緊記小型船隻的能力限度。

他說：「市民不應過於自信，更不應將這些小型船隻駛離岸邊太遠或太接近商船航道，因為途經船隻所造成的微浪，對這些小型船隻而言可能是『巨浪』，而引至覆舟。」

同樣地，因為這些船隻細小，任何突然的動作或船上的重量有所轉移，也會引致小船嚴重傾側。

郭氏說：「假如一定要移動，定要十分小心，並要讓船上其他人知道你在做甚麼。」

他補充說，在操作這些小型船隻時，良好的航海技術是十分重要的。

郭氏忠告說：「切勿在天氣惡劣的情況下出海。時常緊記：安全第一，保障生命。」

郭氏又提醒船主，根據香港法例第三壹三章船舶及海港管理條例第二十六條規定，小型船隻如所有船隻一樣要領有牌照。

他提醒市民：「任何人士如違反該項條例，將被檢控，最高罰款為二萬元及入獄十二個月。」

—完—

五九及六〇年出生男士

明日開始換領新身份証

一九五九年及六〇年出生的男士，須於明日（星期一）至三月五日期間換領新身份証。

屬於這年齡組別的男士須於這段時間內前往八間新身份證換領處的任何一間辦理換証手續。

入境事務處發言人說：「換証處的辦公時間為星期一至六，上午八時至下午九時三十分，星期日及公眾假期休息。」

他說：「預料在晚上換領處將會十分擠迫，為避免屆時排隊輪候，申請人請盡量在早上及下午前往辦理換証手續。」

市民可利用電話預約服務，致電其所選的換証處預約換証時間。

各換証處的地址及電話如下：

香港：灣仔告士打道一五一號地庫	五十七四七〇七〇
東九龍：牛頭角道七十七號淘大商場二樓	三十七五五三六七九
西九龍：油蔴地廣東道三九三號廣東道政府合署三樓	三十七二叁二四二四
荃灣：荃雷街二十九至三十七號東亞商場地下	〇一四九八一貳五九
沙田：橫壩街二至十六號沙田中心平台	〇一六〇五九一〇八
元朗：合益路三十一號合益中心三樓	〇一七九三貳九一
屯門：置樂花園置樂商場地下	〇一四五八〇八六二
上水：石湖墟新豐路八十二至八十四號全和大樓地下	〇一九二七一五五

發言人重申，非法入境者將不會獲得特赦。

—完—

教育署舉辦排球培訓計劃 訓練中學生參加國際賽事

教育署將於今年二月至五月間舉辦一項排球培訓計劃，為中學生提供有系統的排球訓練，準備他們將來代表香港參加國際性賽事。

該項計劃是跟香港學界體育理事會及港九排球聯會聯合主辦。

第一階段選拔賽將於二月二十七日舉行，包括十六歲及十八歲以下男子及女子初級組及高級組。

教育署發言人稱，教師為學生報名前，必須考慮學生的運動靈敏性，排球基本技術及最低的身高要求。

凡參加第一訓練階段而成績表現優良者，將會被邀參與在四月二日舉行的第二選拔階段。

各學校應於二月十五日前將參加訓練計劃的報名表格寄交教育署體育組首席督學。

—完—

黃大仙區聯校音樂晚會

黃大仙區聯校音樂晚會將於本月三十日（星期六）晚八時，在樂善堂王仲銘中學禮堂舉行。

音樂會由音樂事務統籌處及黃大仙區文娛協會聯合主辦，免費入場，歡迎市民參加。表演者分別來自八間區內的中學，分別是聖母書院、五旬節聖潔會永光書院、基協工業中學、樂善堂余近鄉中學、可立中學、樂善堂王仲銘中學、九龍文理英文書院及德愛中學。

精采節目包括合唱、獨唱、揚琴及古箏演奏、雙簧管獨奏及口風琴合奏等。此外，還有特別嘉賓——香港銅管樂團作示範表演。

免費門票可向音統處官塘區音樂中心或黃大仙政務處各分處索取，查詢可電三—七九六二八九六。

—完— 日六

中西區兒童美術遊戲日
下周日愛丁堡廣場舉行

一項別具心思的「美術遊戲活動日」將於下星期日（一月廿四日）在中區愛丁堡廣場舉行，歡迎二至七歲的兒童參加，發揮他們的創作能力與藝術天才。

參加者將利用大會提供的簡單材料如泥膠、麵粉、蠟筆及紙等，嘗試從事木工、手工藝、剪貼及畫臉譜等美術創作。

是項活動旨在寓教育於娛樂，預料會吸引逾千名小朋友參加。在創作過程中，小朋友可以學習獨立作出決定、組織工作及解決自己的問題。

家長可陪同子女參加是項活動，從旁鼓勵，但不可干預及指導，以免影響小朋友進行創作。

美術遊戲活動日由中西區政務處、中環分區委員會、救世軍及幼童樂園協會合辦，定於中午十二時至下午四時舉行，有關詳情請電五十八五二三四八七查詢。

—完—

十一月訂單就業薪金數字發表

據政府統計處今日(星期日)發表調查結果顯示，一九八七年十一月製造業二百間規模最大機構的手頭訂單平均數量，與同年十月大致相同，但與一九八六年十一月比較，則輕微下跌。

手頭訂單數量是指截至這個月底時，需要完工的月份數目計。

八七年十一月與同年十月比較，塑膠製品業的手頭訂單數量顯著下降，而其他大部份行業的訂單數量則變化不大。

八七年十一月與八六年同月比較，紡織及塑膠製品業的手頭訂單數量顯著下降，而衣著、金屬製品業及電機和電子製品業則有所增加。

八七年十一月的製造業就業情況，與同年十月及八六年十一月比較均有所下降。

與八七年十月比較，同年十一月的塑膠製品業的就業情況顯著下跌，金屬製品業的就業情況則有輕微增加，而其他行業的就業情況則屬穩定。

與八六年同月比較，電機及電子製品業的就業情況輕微下降，但衣著業及塑膠製品業的就業情況則較急劇下降。另一方面，食物及飲料、紡織及金屬製品業的就業情況則有輕微增加。

在製造業方面，八七年十一月的薪金總額及每人平均收入與同年十月比較，有輕微下降，而與八六年同月比較，則顯著增加。

去年十一月與去年十月比較，衣著及金屬製品業的薪金總額及每人平均收入均有所增加；其他接受統計的行業則有所減少，薪金總額錄得最大的下降者為塑膠製品業。

與一九八六年十一月比較，八七年十一月全部接受統計的行業的薪金總額及每人平均收入均有所增加，但塑膠製品業的薪金總額則有所下降。

在建造業方面，八七年十一月的就業人數及薪金總額與同年十月比較，有輕微減少，每人平均收入於同期間則輕微增加。與八六年比較，薪金總額及每人平均收入均有大幅增長，而就業人數則有輕微增加。

服務性行業方面，八七年十一月的就業人數約維持在同年十月的水平，而薪金總額及每人平均收入卻有減少，主要由於公用服務機構錄得重大的跌幅。

與一九八六年十一月比較，服務性行業的就業人數有輕微增加，而薪金總額及每人平均收入均明顯提高，錄得最大加幅者為酒店業。

附表甲及附表乙列出手頭訂單、僱員人數及每人平均收入的變動百分率。

這項調查包括製造業二百家規模最大的機構和建築業暨選定服務行業五十家規模最大的機構，選擇這些機構是以它們在一九八六年九月時僱用人數為準則。

統計處發言人說，由於這些調查對象並非根據隨機抽樣辦法選定，有關變動幅度的資料未必反映出整體經濟狀況，但亦有助指示變動的趨勢，以迅速評估經濟的短期發展。

一九八七年十一月份的調查報告現已在中區郵政總局大廈政府刊物銷售處及灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓第一座二十樓政府統計處刊物銷售櫃檯發售，每本售價一元五角。

有關這項調查資料可向統計處工業生產統計組查詢，電話五十八二三四八二〇。

(甲)製造業手頭訂單

手頭訂單

行 業	一九八七年	一九八七年	一九八六年
	十一月	十 月	十一月
	(以月份計)	(與下述月份比較變動百分率)	
各行業	4.34	*	-2
衣 著	4.87	*	2
紡 織	2.85	*	-10
塑膠製品	2.66	-7	-22
金屬製品	4.32	1	3
電機及電子製品	4.99	-1	2
其 他	4.19	*	-4

(乙) 就業人數及收入

行業/服務	一九八七年十一月份		每人平均收入	一九八七年十一月份	
	僱用人數	每人平均收入		一九八七年十一月(港元)	一九八七年十一月
	(與下述月份比較變動百分率)				
行業/服務	一九八七年十月	一九八六年十一月	一九八七年十一月(港元)	一九八七年十月	一九八六年十一月
製造行業	-1	-3	3,774	-1	12
食物及飲料	*	2	4,308	-4	9
衣着	*	-7	3,360	2	10
紡織	*	1	3,728	-2	3
塑膠製品	-12	-17	3,486	-3	13
金屬製品	2	3	3,705	3	17
電機及電子製品	*	-1	3,547	-2	15
其他	*	-3	4,925	*	11
建造業#	-1	1	5,507	1	12
服務行業	*	2	6,277	-3	10
銀行	1	4	5,921	1	3
酒店	1	*	4,066	-1	17
公用服務	*	-1	6,287	-8	7
其他	1	7	7,312	1	12

* 變動是在增減百分之零點五之間。

僱用人數只包括公司僱員；由只負責聘請工人之判所僱用地盤工人不包括在內。

注意：接受統計公司所僱用的總人數，有別於「手頭訂單」及「每人平均收入」這些平均數值，其本身並非具有意義的資料，因為這項統計只是對一組調查對象進行的，故此並無列入表內。